

УМК “Enjoy English–5” для 8 класса

Н. Н. Трубанева,
к. п. н., старший
научный сотрудник
РАО



В ноябре 2002 года вышел в свет новый учебно-методический комплект “Enjoy English–5” авторов М. З. Биболетовой, Н. Н. Трубаневой. Хотелось бы познакомить учителей английского языка с новым УМК, ответив на вопросы, которые обычно возникают у преподавателей при знакомстве с новым учебником.

Кому адресован УМК “Enjoy English–5”?

УМК “Enjoy English–5” является продолжением курса английского языка “Enjoy English–1”, “Enjoy English–2”, “Enjoy English–3”, “Enjoy English–4” для общеобразовательных учреждений, в которых предусматривается обучение английскому языку со 2 класса. Он предназначен для учащихся 8 класса (детей 14–15 лет). В соответствии с базисным учебным планом “Enjoy English–5” рассчитан на 105 уроков (по три часа в неделю).

УМК “Enjoy English–5” включает учебник (Книгу для учащегося), методическое руководство для учителя (Книга для учителя), Рабочую тетрадь, Книгу для чтения, аудиокассету и видеокассету.

В 2002 году Книга для учащегося и Книга для учителя получили гриф Министерства образования РФ “Допущено в качестве учебника по английскому языку для 8 класса общеобразовательных учреждений”.

Будет ли учебник интересен подросткам 14–15 лет?

Одним из основных принципов, который лежит в основе курса “Enjoy English–5”, является положение о личностно-ориентированном характере обучения. Этот принцип проявляется, прежде всего, в отборе доступного для понимания и усвоения содержания, отвечающего интересам подростков.

Так, авторы предлагают учащимся для обсужде-



ния на английском языке четыре большие темы: *It's a Wonderful Planet We Live on; The World's Best Friend Is You; Mass Media: Good or Bad?; Trying to Become a Successful Person*. Каждая тема включает несколько подтем, позволяющих рассмотреть вопросы, волнующие подростков. Например, в рамках урока (Unit) *Trying to become a successful person* учащиеся обсуждают такие аспекты, как: *Who is a successful person? What traits of character should you develop to be a successful person? Is a family a good start for it? What is Bullying? Is it easy to be independent? What is the ideal world like?*

Содержащийся в учебнике лексико-грамматический материал позволяет учащимся решать коммуникативные задачи, которые возникают в рамках вышеназванных тем.

“Enjoy English – 5” содержит много лингвострановедческого материала, который дает учащимся возможность лучше овладеть английским языком через знакомство с бытом, культурой, реалиями, ценностными ориентирами людей, для которых английский язык является родным. Например, аутентичные письма английских подростков в молодежный журнал позволяют нашим учащимся познакомиться с личными проблемами их сверстников из Великобритании; видеофильм “Thanksgiving Day” и текст в учебнике рассказывают об истории широко отмечаемого в США семейного праздника, отрывки из художественных литературных произведений знакомят российских учащихся с работами английских классиков (Jonathan Swift “Guilliver's Travels”, C. Bronte “Jane Eyre”) и современных англоязычных авторов (Pete Johnson “The Headless Ghost”, A. Clark “Who's There?”); специально подобранный иллюстративный материал и простые научно-популярные тексты дают учащимся представление об удивительных природных уголках земли (New Zealand – Kingdom of Birds, Hot and Dangerous Australia, The Niagara Falls, The Peak District, etc.) и показывают, почему и каким образом следует защищать нашу планету.

В учебнике есть много интересных подлинных деталей и фактов, которые делают его живым и реалистичным, ориентированным на проблемы, возникающие у современных подростков в разных сферах жизни в процессе их общения со сверстниками из разных стран, с собственной семьей, в школе, во время путешествия и т. д.

Содержание курса, отвечающее интересам и уровню психического и нравственного развития учащихся 14–15 лет, наличие большого числа разнообразных по характеру и степени трудностей заданий, использование эффективных современных технологий обучения (например, метода проектов), наличие аудио- и видеоприложений, современный

дизайн компонентов УМК, несомненно, вызовет интерес у адресата.

Каким образом предполагается организовать процесс обучения английскому языку в 8 классе?

УМК “Enjoy English–5” строится на основе преемственности по отношению к предыдущим курсам “Enjoy English–1, –2, –3, –4” и базируется на одних с ними методических принципах, в частности, приорите коммуникативной цели в обучении английскому языку, понимаемой как обучение детей общению на новом для них языке в устной и письменной формах непосредственно или опосредованно (через книгу), сбалансированном обучении устным (говорение и понимание на слух) и письменным (чтение и письмо) формам общения, дифференцированном подходе к овладению языковым (лексическим и грамматическим) материалом.

Основываясь на перечисленных выше принципах, работа над произносительной, лексической и грамматической сторонами речи в курсе “Enjoy English–5” организуется следующим образом.

В 8 классе продолжается работа над артикуляцией звуков, особое внимание уделяется работе над ударениями в многосложных словах и систематизации правил чтения, что необходимо для самостоятельного расширения словаря, в том числе за счет заимствований и интернационализмов. В учебнике систематическая работа над произношением предусмотрена специальной рубрикой “Pronunciation Focus”, в которой внимание учащихся акцентируется на различных сторонах произношения в английском языке. На данном этапе учащиеся активнее употребляют в речи сложные по конструкции, длинные предложения (сложноподчиненные, сложносочиненные, предложения с причастными оборотами и вводными словами и т. д.), поэтому в курсе “Enjoy English–5” предусмотрена также определенная работа над интонацией предложений.

Обучение лексической стороне речи, как и в предыдущих курсах, происходит во взаимосвязи с обучением грамматике. Учащемуся предлагается избыточное количество лексики, позволяющее ему, исходя из своих речевых потребностей, выбирать наиболее подходящее слово, словосочетание или речевое клише для решения поставленной перед ним коммуникативной задачи. Варианты употребления лексических единиц в различных ситуациях приводятся в текстах учебника, в том числе диалогических. В учебнике существует раздел “Word Focus”, который знакомит учащихся с оттенками в значениях слов (*to break – to damage – to destroy*), многозначными словами (*kind, can*), правилами словообразования, словами, которые могут быть

неверно поняты из-за сходства их звучания в родном языке (*magazine*) или в английском языке (*write-right, weather-whether*), некоторыми сокращениями, принятыми в англоязычных странах (*BBC, CNN, Dr, St, etc., e. g.*) и др. Лексика для обязательного двустороннего (рецептивно-продуктивного) овладения приводится в рубрике “Key Vocabulary” учебника в конце каждого урока. Общий прирост обязательного словаря учащихся в 8 классе составит 250–260 лексических единиц. Вместе со словарным запасом первых шести-семи лет обучения это составит не менее 1100 лексических единиц для продуктивного усвоения и около 1700 лексических единиц (включая продуктивный запас) для рецептивного овладения.

Новый грамматический материал приводится в рубрике “Grammar Discoveries” учебника. Работа над грамматической стороной речи строится, как и в предыдущих курсах, с опорой на опыт в родном языке, если это возможно, и формирование ориентировочной основы грамматического действия с опорой на сознание с последующей его автоматизацией. Часть грамматического материала усваивается двусторонне: для говорения и письма, для слушания и чтения (например, употребление определенного артикля *the* с географическими названиями и единичными явлениями (*the Earth*), *Reported Speech (statements/questions)*, *Conditional II* и *III* (малореального и нереального условия) и т. д.), а часть – только для узнавания при чтении (например, *present / past perfect present*).

В учебнике и Рабочей тетради представлены разные типы тренировочных упражнений (от подстановочных таблиц до переводных упражнений), предусматривается также регулярное обобщение и систематизация пройденного ранее грамматического материала.

Для 8 класса характерно равнозначное внимание к формированию речевых умений в устной речи, к чтению и письму.

В курсе прослеживается несколько моделей обучения *говорению*:

а) от прослушивания (на аудио и видеокассете) и повторения диалогов- и полилогов-образцов путем многократного воспроизведения и прочитывания их по ролям к инсценированию (разыгрыванию) диалога в свободной форме с заменой отдельных лексических единиц или реплик. Так постепенно учащиеся учатся создавать свои собственные диалоги / полилоги в соответствии с коммуникативными задачами, возникающими в разных условиях и ситуациях общения. К концу 8 класса учащиеся должны уметь пользоваться различными видами диалога (этикетный диалог, диалог–интервью, диалог – расспрос, диалог – обмен мнениями, диа-

лог – дискуссия), комбинируя их в зависимости от ситуации общения и используя суждения оценочного характера. Примерный объем диалогического высказывания должен составлять не менее пяти реплик с каждой стороны при условии, что участники диалога успешно справляются с поставленной коммуникативной задачей;

б) от чтения текста, который содержит новые для учащихся факты или интересный сюжет, к его последующему обсуждению с использованием известных учащимся лингвистических средств и средств, которые учащиеся почерпнули из текста. Данная модель имеет свою логику и последовательность развертывания работы. Планируемый объем монологического высказывания: не менее 10 фраз по предложененной теме, правильно оформленных в языковом отношении, достаточно логично выстроенных. Желательным является использование учащимися адекватного набора разных речевых образцов.

В курсе “Enjoy English–5” продолжается совершенствование навыков и умений понимания речи на слух, которые были сформированы у учащихся ранее. Вместе с тем цели обучения аудирования усложняются, становятся качественно новыми. Учащиеся учатся воспринимать и понимать на слух тексты с разными целями: с глубоким проникновением в их содержание, с пониманием их основного смысла, с выборочным извлечением информации; использовать в процессе слушания компенсаторные стратегии. Для развития аудитивных умений учащихся подобраны аутентичные тексты, доступные и интересные восьмиклассникам по содержанию и языковой трудности, а также предусмотрена специальная система аудитивных упражнений. Развитие аудитивных навыков и умений учащихся происходит с помощью аудио – и видеокассеты.

Совершенствование техники чтения у учащихся 8 классов ведется неразрывно с работой над чтением как коммуникативным умением. Предусматривается овладение тремя основными видами чтения: ознакомительным, изучающим и просмотровым на текстах разных жанров (публицистических, функциональных, художественных, научно-популярных). Одной из задач, решаемых в русле обучения чтению, является формирование у учащихся умений пользоваться сносками, комментариями к тексту, лингвострановедческим и грамматическим справочниками. Для развития умений и навыков в чтении в учебник включены доступные учащимся в языковом отношении и по содержанию аутентичные тексты разных жанров; а также система упражнений для обучения чтению, которая включает задания, выполняемые до, в процессе и после чтения текста. Учебник рассматривается авторами как основное сред-

ство обучения чтению как коммуникативному умению. Однако помимо текстов, которые вошли в уроки, в состав УМК входит отдельная Книга для чтения, которая содержит литературные произведения, соответствующие интересам подростков.

В 8 классе *письменная речь* становится подлинно коммуникативным умением. Обучение письму как виду речи происходит в русле решения коммуникативных задач: заполнить анкету / опросный лист; написать письмо / поздравительную открытку английскому сверстнику, оформив их в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка; подготовить вопросы для интервью, составить план рассказа, кратко изложить содержание прочитанного, используя фразы из текста, написать аннотацию прочитанной книги, составить небольшое эссе с опорой на предлагаемый план и с использованием оценочных клише и оборотов письменной речи.

Предусмотрены ли в учебнике задания для контроля уровня сформированности языковых навыков и речевых умений учащихся?

В конце каждого урока (Unit) учебника учащимся предлагаются выполнить несколько заданий контролирующего характера (раздел "Progress Check"), позволяющих убедиться в том, что основной языковой и речевой материал урока усвоен восьмиклассниками. Раздел "Progress Check" содержит задания на проверку лексических и грамматических навыков учащихся, а также коммуникативных умений детей в аудировании, говорении, чтении и письме. Задания составлены с учетом формата заданий, используемых при проведении единого государственного экзамена по английскому языку и международных тестов.

Учащимся предлагаются задания различных типов. Например, для проверки лексико-грамматических навыков используются задания на нахождение соответствий, альтернативного и множественного выбора, на завершение / окончание, на трансформацию, на межязыковое перефразирование (перевод), на восстановление опущенных слов в тексте (клоуз-процедуру); для проверки умений в аудировании – задания с кратким ответом (заполнить таблицу, закончить утверждения в соответствии с прослушанным текстом); умения в письменной речи проверяются с помощью творческих заданий (написания письма, открытки).

Выполнение заданий раздела "Progress Check" позволит учителю и самому ученику не только оценить успехи и увидеть недочеты, но и подготовиться к проверочным работам разного уровня в будущем.

Какова структура учебника "Enjoy English – 5"? Удобно ли с ним работать ученику, учителю?

Книга для учащегося состоит из 4 уроков (Units 1–4), каждый из которых рассчитан на одну четверть (20 – 35 занятий).

Для удобства уроки (Units) разбиты на несколько разделов (Sections). Деление на разделы обусловлено их смысловой самостоятельностью или лингвистической спецификой. Например, урок (Unit) "Mass Media: Good or Bad?" предполагает обсуждение разных вопросов, которые выносятся в отдельные разделы (Sections) "What Is the Media?", "What Do You Think of Television?", "Do You Read Newspapers on Sundays?", "Is Being a Reporter a Dangerous Job?", "Are Books Media, Too?", данный урок также содержит большой блок нового грамматического материала, который выносится в раздел "Reported Speech". В учебнике предусмотрена разворотная система подачи материала, при которой каждый раздел (подтема) представлен на одном развороте. Разделы не соотносятся с отдельными занятиями, то есть на материале одного раздела можно провести 1–3 занятия.

Каждый урок имеет примерно одинаковую структуру, которая предусматривает наличие следующих компонентов:

- ситуации, проблемы, темы для устной коммуникации, интересные для подростков, располагающие их к общению, способствующие их интеллектуальному, нравственному и эмоциональному развитию, расширению кругозора;
- аутентичных текстов для чтения (тексты могут быть различны по типу, жанру и стилю);
- предтекстовых заданий, которые ставят перед учащимися некоторые проблемы для обсуждения;
- послетекстовых заданий, которые позволяют проконтролировать понимание учащимися прочитанного, формировать определенные лексико-грамматические навыки, умения и навыки устной и письменной речи с опорой на текст или в связи с ним;
- упражнений речеподготовительного и речевого характера, обучающих устной речи в ее разных формах (диалогической, монологической, полилогической), а также письменной речи (открытка, личное письмо, анкета, сообщение). При выполнении заданий этой группы используются разные формы работы (индивидуальные, парные, групповые, коллективные). К данному разделу относятся также задания, связанные с выполнением определенного проекта и задания, используемые при работе с видеосюжетами;
- аудитивных заданий;

- лексико-грамматических упражнений, а также упражнений в письменной речи, выполняемых дома письменно (раздел “Homework”);
- раздела “Key Vocabulary”, где даются новые лексические единицы и речевые клише, предназначенные для обязательного двустороннего усвоения;
- раздела “Progress Check”, содержащего задания, позволяющие оценить усвоение пройденного материала. В раздел входят блок лексико-грамматических заданий, а также задания на проверку всех четырех коммуникативных умений – говорения, аудирования, чтения и письма.

Кроме перечисленных выше компонентов, в каждый урок (Unit) учебника включены рубрики: “Pronunciation Focus”, “Word Focus” и “Grammar Discoveries”. Названия этих рубрик позволяют понять их содержание.

Учебник также содержит краткий грамматический справочник; таблицу неправильных глаголов; таблицу транскрипционных значков; лингвострановедческий справочник; список географических названий; список английских имен, употребленных в учебнике; двуязычный словарь.

Материал каждого раздела (Section) выстроен таким образом, что при работе в классе учитель и учащиеся последовательно выполняют предлагаемые задания. Во время работы они могут воспользоваться необходимым им справочным материалом, данным в конце учебника. Ключи к большинству заданий приводятся в Книге для учителя. Описанная выше четкая внутренняя структура учебника, моделирующая процесс обучения, делает его удобным для работы и ученику, и учителю.

Какие еще компоненты входят в состав УМК?

Кроме Книги для учащегося (учебника), в состав УМК “Enjoy English-5” входят Книга для учителя, Книга для чтения, аудиокассета и видеокассета.

В Книге для учителя формулируются цели данного курса и раскрываются методические принципы, на которых он строится. Она также содержит рекомендации по обучению основным коммуникативным умениям в 8 классе, общее тематическое планирование и таблицу поурочного распределения упражнений, тексты для аудирования, тексты видеофильмов, ключи к большинству упражнений учебника и разделу “Progress Check”, а также список выражений классного обихода.

В качестве **Книги для чтения** рекомендуется использовать аутентичное пособие “A Graded Comprehension Course. Book 3” из серии “21st Century. Reading Comprehension”. В книгу вошли специально подобранные тексты, интересные для подростков и

содержащие дополнительную информацию по темам и проблемам, которые затрагивались в учебнике, например, Walt Disney, Alfred Nobel, McDonald’s (“Successful people”), The Venus Flytrap, Elephants, Chameleons (“It’s a Wonderful Planet We Live on”), The Alphabet, The Curse of the Ring (“Mass Media”) и др. Тексты сопровождаются упражнениями для проверки понимания прочитанного, а также заданиями, которые позволяют использовать извлеченную из прочитанного текста информацию в собственных устных и письменных высказываниях учащихся. Языковая трудность соответствует уровню языковой подготовки восьмиклассников.

Аудиокассета содержит тексты для развития аудитивных умений и навыков учащихся. Задания для проверки понимания записанных на кассету текстов помещены в учебник, ключи к этим заданиям включены в Книгу для учителя. На аудиокассету также записаны некоторые задания учебника, правильность выполнения которых учащиеся проверяют, слушая аудиозапись.

Издательство планирует выпуск **видеокассеты**, которая будет представлять набор аутентичных сюжетов, связанных с содержанием учебника и помогающих отрабатывать наиболее типичные ситуации общения, которые соотносятся с сюжетами Книги для учащегося. Героями видеокурса являются настоящие англичане – взрослые и дети. Каждый фрагмент видеокурса предусматривает несколько тренировочных упражнений, в которых учащийся выступает как активный участник разыгрываемой ситуации.

Если в учебном процессе используются все перечисленные компоненты УМК, то ресурс необходимого учебного курса увеличивается до 125–130 учебных часов. Таким образом, курс может быть использован и при учебной нагрузке 4 часа в неделю.

Будет ли курс “Enjoy English-5” иметь продолжение?

Да, в настоящее время авторы работают над курсом “Enjoy English-6”, который будет адресован учащимся 9 класса. Он создается на основе преемственности по отношению к предыдущим курсам серии с учетом требований, предъявляемых к учебникам начала третьего тысячелетия.

